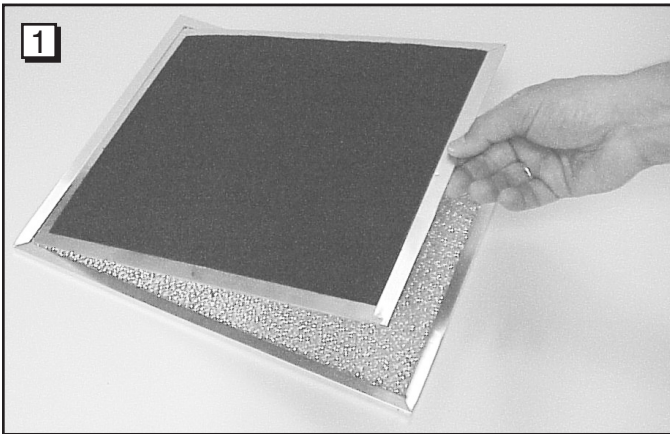


# How to Install Replacement Charcoal Filters

## Comment faire pour installer rechange filtres à charbon

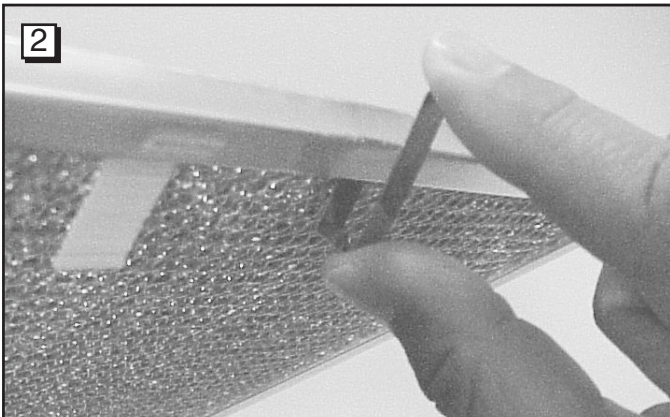
## Cómo instalar repuesto filtros de carbón



Place non-ducted filter on inside (side without pull tab) of aluminum mesh filter.

Placer le filtre sans conduit à l'intérieur du filtre en aluminium (côté sans languettes).

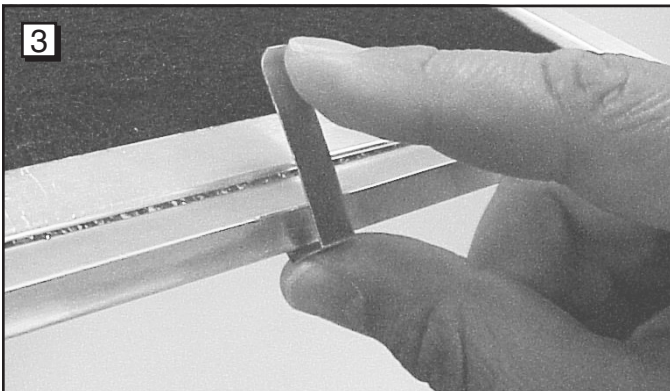
Coloque el filtro para sistemas sin conductos en el interior del filtro de malla de aluminio (en el lado que no tiene la lengüeta de sujeción).



Place short end of clip against frame on "pull tab side" of aluminum mesh filter.

Placez le segment court de l'agrafe contre cadre, "côté languettes" du filtre en aluminium.

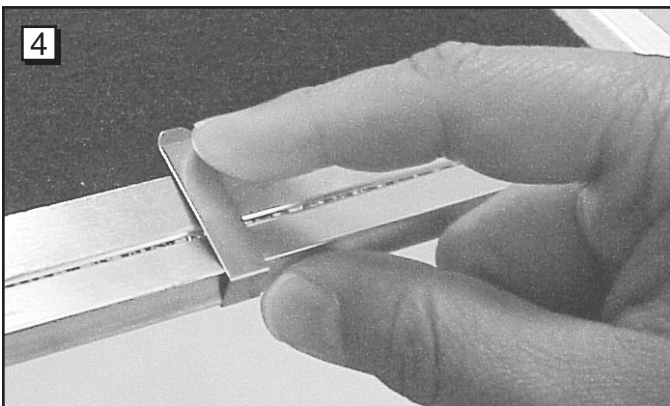
Coloque el extremo corto del clip contra el marco, en el "lado que tiene la lengüeta de sujeción" del filtro de malla de aluminio.



Rotate clip up and over frame...

Relever l'agrafe et la faire passer par-dessus le cadre...

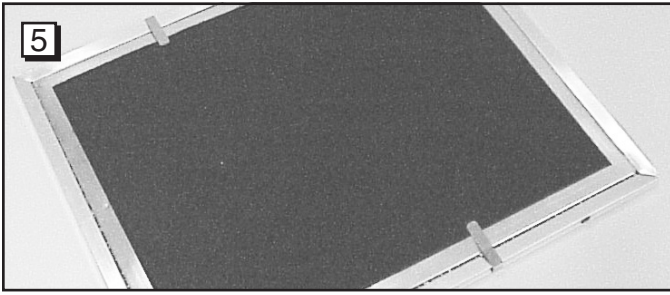
Gire el clip hacia arriba y sobre el marco...



...until clip snaps in place over non-ducted filter.

...jusqu'à ce qu'elle s'enclenche sur le filtre sans conduit.

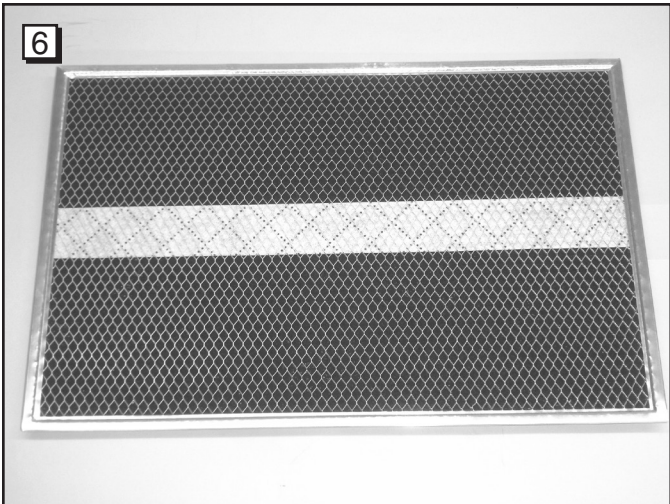
...hasta que quede conectado a presión sobre el filtro para sistemas sin conductos.



Repeat for second clip on opposite end of aluminum mesh filter.

Répéter l'opération pour la seconde agrafe, de l'autre côté du filtre en aluminium.

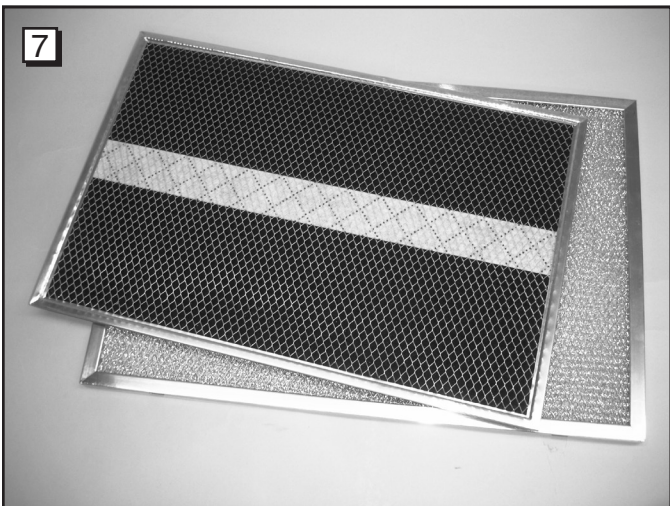
Repita el procedimiento con el segundo clip en el lado opuesto del filtro de malla de aluminio.



**Charcoal filters:** DO NOT immerse filters in water or put in dishwasher. The special "Clean Sense" feature indicates when filter is to be replaced. THE DOTTED LINES ON THE INDICATOR STRIP WILL CHANGE TO WIDE SOLID LINES. The "Clean Sense" feature works best when facing toward the cooking surface.

**Filtres à charbon actif:** NE PLONGEZ PAS ces filtres dans l'eau et ne les nettoyez pas au lave-vaisselle. La fonction "Clean Sense" indique quand le filtre doit être remplacé. LES LIGNES EN POINTILLÉ SUR LA BANDE D'INDICATEUR VA SE TRANSFORMER EN ÉVENTAIL, DES LIGNES PLEINES. La caractéristique "Clean Sense" fonctionne mieux lorsqu'elle est tournée vers la surface de cuisson.

**Filtros de carbón:** Reemplace los filtros aproximadamente cada 6 meses. La característica especial "Clean Sense" indica cuando es necesario reemplazar un filtro. LAS LÍNEAS DE PUNTOS EN LA TIRA INDICADORA SE CONVIERTEN EN LÍNEAS DE ANCHO Y SÓLIDO. La característica "Clean Sense" funciona mejor cuando se coloca orientada hacia la superficie para cocinar.



**To check filter:** Remove the filter clips and lift charcoal filter from grease filter to view indicator strip. Replace filter when the DOTTED LINES ON THE INDICATOR STRIP CHANGE TO WIDE SOLID LINES.

**Pour vérifier le filtre :** Retirer les pinces du filtre et soulever le filtre à charbon du filtre à graisse pour voir la bande d'indicateur. Remplacer le filtre lorsque la LIGNE POINTILLÉE SUR LA INDICATEUR DE BANDE LARGE DE CHANGEMENT LIGNES PLEINES.

**Para revisar el filtro:** Quite los clips del filtro y levante el filtro de carbón de filtro de grasa para ver la tira indicadora. Reemplace el filtro cuando la LÍNEA PUNTEADA EN EL INDICADOR DE CAMBIO DE BANDA ANCHA LÍNEAS CONTINUAS.